

COLLECTION **U₂**

RENÉ OUVRIEU



**TECHNIQUES
ET TECHNOLOGIE**



CHOIX DE TEXTES ANGLAIS

MAND COLIN

TECHNIQUES ET TECHNOLOGIE

CHOIX DE TEXTES ANGLAIS

G. 126

René Ouvrieu

Professeur au Lycée Saint-Louis
et à l'École Supérieure d'Interprètes
et de Traducteurs de l'Université de Paris



LIBRAIRIE ARMAND COLIN
103, boulevard Saint-Michel - Paris V^e

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS

CHAPITRE 1. **Textiles**

1. The domestic system (1) (Walter B. Stern)
2. The domestic system (2) (*Id.*)
3. Major inventions in the textile industry (Phillips Deane)
4. The father of the factory system (1) (Sir Edward Baines)
5. The father of the factory system (2) (*Id.*)
6. Cotton spinning and weaving (1) (C. E. Page)
7. Cotton spinning and weaving (2) (*Id.*)
8. Cotton spinning and weaving (3) (*Id.*)
9. Cotton spinning and weaving (4) (*Id.*)
10. Spinning and weaving wool (*Id.*)
11. The Jacquard loom (T. Welford)

CHAPITRE 2. **Coal**

12. Coal mining in the 18th century (M. W. Flinn)
13. A visit to a mine (1) (Leslie Hunter)
14. A visit to a mine (2) (*Id.*)
15. A visit to a mine (3) (*Id.*)
16. A visit to a mine (4) (*Id.*)
17. New developments in coal mining (Adapted)
18. Safety in mines (Compiled)

CHAPITRE 3. **Iron and steel**

19. The early iron industry (P. W. J. Riley)
20. Improvements in iron making: the Darby dynasty (P. W. Kingsford)
21. Puddling and rolling (Compiled)
22. The steel makers: Bessemer, Gilchrist, Siemens (Sherwood Taylor)

CHAPITRE 4. Steam	59
23. Newcomen's pumping engine (P. W. Kingsford)	59
24. James Watt's improvements (M. W. Flinn)	61
25. How the steam engine works (F. Annis)	63
26. The steam turbine (<i>Scientific American</i>)	66
CHAPITRE 5. Engineering	69
27. Accurately bored cylinders (P. W. J. Riley)	69
28. From tools to machine tools (P. W. Kingsford)	71
29. Mechanical engineering (Compiled)	73
30. The rise of modern engineering (Sherwood Taylor)	75
CHAPITRE 6. Other developments	79
31. The Pottery industry: Josiah Wedgwood (1730-1795) (T. S. Ashton)	79
32. Coal, gas and chemicals (Leslie Hunter)	81
33. The rise of industrial chemistry (T. S. Ashton)	84
CHAPITRE 7. Railways	87
34. The development of rails (P. W. J. Riley)	87
35. The development of the locomotive (<i>Id.</i>)	89
36. A railway pioneer: George Stephenson (1781-1848) (<i>Id.</i>)	91
37. Robert Stephenson (1803-1859) (P. W. Kingsford)	93
38. Isambard Kingdom Brunel (1806-1859) (P. W. Kingsford)	95
39. The great Western railway (<i>Id.</i>)	97
40. The navvies (M. W. J. Riley)	99
41. Description of a locomotive (Cecil J. Allen)	101
42. Advanced monorail conveyor system (<i>The Times</i>)	105
CHAPITRE 8. Steamships	109
43. Adapting the steam engine to shipping (M. W. Flinn)	109
44. The change to metal ships (M. W. Flinn)	111
45. The "Great Eastern" (P. W. J. Riley)	113
46. Improvement to steamships (M. W. Flinn)	114
47. Building a ship (1) (Harry Robinson)	116

48. Building a ship (2) (<i>Id.</i>)	118
49. Ship repairing (<i>Id.</i>)	119
50. Q.E.2: a true marriage of design and construction (<i>The Financial Times</i>)	121
CHAPITRE 9. Oil	125
51. How oil was formed (Leslie Hunter)	125
52. Where oil is found (<i>Id.</i>)	127
53. Tracing oil (<i>Id.</i>)	129
54. Rotary drilling for oil (<i>Id.</i>)	131
55. The derrick (<i>Id.</i>)	133
56. Oil under the sea (<i>The Lamp</i>)	138
57. Tankers (Compiled)	140
58. The transalpine pipe-line (T.A.L.) (<i>The Lamp</i>)	142
CHAPITRE 10. Motors cars	145
59. The internal combustion engine (1) (Leslie Hunter)	145
The internal combustion engine (2) (J. D. Bernal)	146
60. The demand for motor transport (1911) (C. S. Rolls)	147
61. A pioneer in motor-cars: F. W. Lanchester (P. W. Kingsford)	149
62. Henry Ford and others (Frederick Lewis Allen)	152
63. The assembly line (1913) (<i>Internal Combustion En- gineering, incorporating the Automobile Engineer</i>)	155
64. A 1913 family touring car (<i>The Lamp</i>)	157
65. The motor-car engine: how it works (F. Annis)	161
66. The carburettor (<i>Id.</i>)	165
67. The Diesel engine (<i>Id.</i>)	168
CHAPITRE 11. The petroleum industry	171
68. The age of kerosene (<i>The Lamp</i>)	171
69. Oil and chemicals: the distillation process (Richard Nye)	173
70. Oil and chemicals: the cracking process and others (<i>Id.</i>)	175
71. The petroleum chemical industry (<i>Id.</i>)	177

CHAPITRE 12. Natural gas	181
72. Gas from the Sahara : the processing centre of Hassi R'Mel (<i>The Gas Council</i>)	181
73. Gas from the Sahara : Ocean transport (<i>Id.</i>)	183
74. Gas from the Sahara : Canvey Island terminal (<i>Id.</i>)	186
75. The cold bleak business of North Sea gas (Joe Roeber, <i>The Times</i>)	188
76. Life on a drilling platform (<i>The Lamp</i>)	190
CHAPITRE 13. Plastics	193
77. The birth of the plastics industry (Arnold Allcott)	193
78. The nature of plastics (<i>Id.</i>)	195
79. The processing of plastic materials (Compiled)	197
80. Textiles from plastics (1) (Arnold Allcott)	200
81. Textiles from plastics (2) (<i>Id.</i>)	202
82. Synthetic rubber (<i>Id.</i>)	204
83. The challenge of plastics to metal (Compiled)	206
84. Major step in the move to "plastics alloy" for cars (John Fenton, <i>The Times</i>)	210
CHAPITRE 14. Aviation	213
85. The aeroplane (F. Annis)	213
86. Some pioneers of aviation (Egon Larsen)	219
87. Jet propulsion (<i>Id.</i>)	222
88. The Concorde Anglo-French programme (Michael Donne, <i>The Financial Times</i>)	225
89. The Concorde project : an example of technical cooperation (<i>The Times</i>)	228
90. A real flying saucer : the Hovercraft (G. C. Thornley)	230
CHAPITRE 15. Photography and cinematography	233
91. Photography (Egon Larsen)	233
92. Cinematography (<i>Id.</i>)	236
93. The talking film (<i>Id.</i>)	238

CHAPITRE 16. Electricity	241
94. Electricity in early day (Geoffrey Gerard)	241
95. The Dynamo (G. C. Thornley)	243
96. Hydro-electric power (Ernest F. Carter)	247
97. The transmissions of electric power (G. C. Thornley)	248
98. The electric telegraph (F. Annis)	253
99. The telephone (<i>Id.</i>)	256
100. Electric lighting (<i>Id.</i>)	259
CHAPITRE 17. Electronics	263
101. Valves (J. C. Growther)	263
102. Television (F. Annis)	265
103. The electric digital computer and automation (Sir Willis Jackson)	270
104. How a digital computer works (H. F. Trewman)	272
105. Semi-conductors (<i>Id.</i>)	274
106. Storage devices : magnetic wires and magnetic tapes (E. L. Westwater)	275
107. Magnetic cores (H. F. Trewman)	279
CHAPITRE 18. Civil engineering	281
108. New building materials (G. C. Thornley)	281
109. The pneumatic chipping hammer (F. Annis)	285
110. Machines of the civil engineer (1) (Richard J. Salter)	288
111. Machines of the civil engineer (2) (<i>Id.</i>)	290
112. Caissons and cofferdams (<i>Id.</i>)	292
113. How a highway gets built (<i>The Lamp</i>)	295
CHAPITRE 19. New ways and processes in industry	301
114. Fibre metallurgy (Compiled)	301
115. Carbon fibres (W. T. Gunston, <i>Science Journal</i>)	303
116. Powder metallurgy (Compiled)	308
117. High pressure chemistry (<i>Science Journal</i>)	315
118. Extensive study of very temperature processes at the N.P.L. (David Everest, <i>The Times</i>)	318
119. What is automation? (Rex Malik)	321

CHAPITRE 20. Technology in everyday life	323
120. Technology begins at home (1) (R. J. Forbes and E. J. Dijksterhuis)	323
121. Technology begins at home (2) (<i>The Lamp</i>)	325
122. New and better foodstuffs (R. J. Forbes and E. J. Dijksterhuis)	327
123. Preserving and shipping food (<i>Id.</i>)	328
124. Ice and frozen foods (<i>Id.</i>)	330
125. "Year-old fresh bread on the way" (<i>The Financial Times</i>)	333
126. New detergents (<i>The Financial Times</i>)	335
127. Furniture protection and decoration (Dr. G. H. Hills, <i>The Financial Times</i>)	338
CHAPITRE 21. A glance at the future	341
128. Manned space stations (Sidney Schapiro, <i>Science Journal</i>)	341
129. Low cost energy: a new dimension (1) (R. P. Hammond, <i>Science Journal</i>)	344
130. Low cost energy: a new dimension (2) (<i>Id.</i>)	346
131. Moon Day, Anno Lunæ 1 (Pearce Wright, <i>The Times</i>)	348